التحيـــات LES SALUTATIONS

شـخصيات المسرحيـة

السيد الأول

السيد الثاني

السيد الثالث

المتفرجة

المتفرج الأول

المتفرج الثالث

السيد الأول : (داخلا ولامحا السيد الثانى والسيد الثالث) صباح الخير يا سادة !
السيد الثانى : (داخلا ولامحا السيد الأول والسيد الثالث) صباح الخير يا سادة !
السيد الثالث : (داخلا ولامحا السيد الأول والسيد الثانى) صباح الخير يا سادة !
السيد الأول : (للثانى) سعيد برؤيتكم ؟ كيف حالكم ؟
الثانى : (للأول) شكرا . وأنتم ؟
الثالث : (للأول) كيف حالكم ؟
الأول : (للثالث) حارون . وأنتم ؟ (للثانى) باردون . وأنتم ؟
الثالث : (للأول) متمتعون . وأنتم ؟
الثانى : (للثالث) أصيليون . وأنتم ؟
الأول والثانى : (للثالث) وأنتم ؟
الثالث : مهمومون . وأنتم ؟
الثانى : (للثالث) مكتئبون . وأنتم ؟
الأول : (للثانى) صباحيون . وأنتم ؟
الثانى : (للثالث) أصيليون . وأنتم ؟
الثالث : (للأول) مسائيون . وأنتم ؟
الأول : (للثانى) عصريون . وأنتم ؟
الثانى : (للثالث) ظهريون . وأنتم ؟
الثالث : (للأول) مستاءون . وأنتم ؟
الأول : (للثانى) نظريون . وأنتم ؟
الثانى : (للثالث) عمليون . وأنتم ؟
الثالث : (للأول) تجريديون . وأنتم ؟
الأول : (للثانى) ماديون . وأنتم ؟
الثانى : (للثالث) مهزولون . وأنتم ؟
الثالث : (للأول) مهزومون . وأنتم ؟
(صمت – فى القاعة المتفرجون يسعلون . فجاة ، السيد الأول والسيد الثانى يخاطبان السيد الثالث) .
الأول والثانى : (للثالث) وأنتم ؟ وأنتم ؟
(خلال الفترة التالية السيد الأول والسيد الثانى يستمران فى سؤال السيد الثالث : « وأنتم ؟ وأنتم ؟ بإيقاع يزداد سرعة ، السيد الثالث بدوره يحول رأسه تارة جهة السيد الأول وتارة جهة السيد الثانى فى سرعة متزايدة ويوضح بالحركات المناسبة ما ينطق به من عبارات) .
السيد الثالث : نحن ممنونون ، مسرورون ، مستورون ، محرومون ، محزونون ، مرعوبون ، مجنونون ، منشرورون ، مصروعون ، مهجورون ، منصورون ، مسجونون ، مشروبون ، مضروبون ، منسيون ،
مفتوحون ،
مقفولون ،
مغسولون ،
منشولون ،
مشطورون ،
مسروقون ،
متفرجة : (فى القاعة) هذه أبيات شعرية .
السيد الثالث : (مواصلا) – منهوبون .
مغلوقون .
ماكولون .
مشروبون .
جار المتفرجة : (فى أذنها) – أى واحد ممكن أن يصنع مثل ذلك .
السيد الثالث : (مواصلا) – مخبولون .
مرعبون .
ملعونون .
مسلولون .

المتفرج الثالث : (فى القـــاعة ، للمتفرج جـار المتفرجـة) حاول اذن : ليس الأمر بهـذه السهولة .

السيد الثالث : (مواصلا) ـ محفورون .
معجونون .
مخبوزون .

المتفرج الأول : (فى القاعة) ما علينا الا أن ننقل من القاموس .

المتفرج الثالث : لا أعترض . جميـع الكلمـات موجودة فى القاموس .

المتفرج الثانى : حتى كلمة قاموس .

السيد الثالث : منكوبون .
مكروبون .
معذورون .

المتفرجة : (فى القاعة) ـ ليس الأمر ســـهلا بالنسبة للممثل .

السيد الثالث : معذبون .
مقيدون .
مهزءون .

المتفرج الأول : (فى القـاعة) هذه ذريعة لأداء الممثل !

المتفرجه : هو يقلد جيدا .

السيد الثانى : (يواصل ما بدأه السيد الثالث . أما السيد الثالث والسيد الأول فيواصـلان سؤال السيد الثانى) : وأنتم ؟ وأنتم ؟ وأنتم ؟

السيد الثانى : متفيقهون .
متهندمون .
متهندسون .
متفرنجون .
متلسطون .
متوسطون .

المتفرجون الثلاثة : أوه ! ... هذا كثير جدا !

(ثم يأتى دور السيد الأول)

السيد الأول : معاندون .
مشاركون .
مسامون .
مناكفون .
مناقضون .
مصالحون .
مخالطون .
مشاكسون .
مباغتون
مغالطون .
ممازحون .
مجامعون .
ممانعون .
مفاتحـــون .

(ثم . فجاة السيد الاول يلتفت جهة السيد الثانى) .

السيد الأول : وأنتم ؟

(الحركة تبطؤ)

السيد الثانى : مقررون (للسيد الثالث) وأنتم ؟

السيد الثـالث : مصـححون (للسيد الأول) وأنتم ؟

المتفرجة : (فى القاعة) ـ ومع ذلك فالكلمات مختارة بعناية ! ...

السيد الأول : مترجمون (للسيد الثانى) وأنتم ؟

المتفرج الأول : (فى القاعة : للمتفرجة) لا أرى أنها مختارة بعناية .

السيد الثانى : مرممون (للسيد الثالث) وأنتم ؟

السيد الثالث : محطمون (للسيد الأول) وأنتم ؟

المتفرج الثانى : (للمتفرج الأول فى القاعة ؟) ماذا تريد اذن ؟

السيد الأول : مكسرون (للسيد الثانى) وأنتم ؟

السيد الثانى : مصلحون (للسيد الثالث) وأنتم)

السيد الثالث : مخرفون (للسيد الأول) وأنتم ؟

السيد الأول : مهببون (للسيد الثانى) وأنتم ؟

(الايقاع يسرع من جديد)

السيد الثانى : (للثالث) وأنتم ؟

السيد الثالث : (للأول) وأنتم ؟

السيد الأول : (للثانى) وأنتم ؟

السيد الثانى : (للثالث) وأنتم ؟

السيد الثالث : (للأول) وأنتم ؟
السيد الأول : (للثانى) وأنتم ؟
السيد الثانى : (للثالث) وأنتم ؟
السيد الثالث : (للأول) وأنتم ؟
السيد الأول : (للثانى) وأنتم ؟

(الشخوص الثلاثة يفترقون . كل منهم فى مكانه وهو يشير باصبعه الى صدره :)

وانتم ؟ وأنتم ؟ وأنتم ؟
وانتم ؟ وأنتم ؟ وأنتم ؟
وانتم ؟ وأنتم ؟ وأنتم ؟
وانتم ؟ وأنتم ؟ وأنتم ؟
وأنتم ؟ وأنتم ؟ وأنتم ؟
وأنتم ؟ وأنتم ؟ وأنتم ؟

(فى القاعة ، المتفرجون ينهضون)

المتفرجون الثلاثة : ونحن ؟ ونحن ؟ ونحن ؟
ونحن ؟ ونحن ؟ ونحن ؟
السادة الثلاثة والمتفرجون الثلاثة (معـا)
كيف حالنا ؟
كيف حالنا ؟

(وقفـة)

السيد الأول : نحن مسرورون. نحن يونسكيون.
(المتفرج الرابع . الذى لا وجود له) كنت واثقا من ذلك . الكلمة الأخيرة كانت متوقعة .

ســتار

باريس ١٩٥٠